

Manual de desarrollo del idioma inglés

Actividades para apoyar al estudiante ELL:

- Conéctese con el nuevo vocabulario
- Fortalecer el desarrollo de la alfabetización
 - Piensa críticamente
 - Visualizar conceptos e ideas

Aquí en GBC reconocemos que apoyar a todos los estudiantes es esencial para el éxito. Sabemos que la enseñanza es más que un enfoque único para todos, por eso hemos proporcionado materiales para apoyar al estudiante ELL. Nuestros videos y planes de lecciones se pueden combinar con las actividades enriquecedoras incluidas aquí para ayudar al estudiante ELL a conectarse con el idioma inglés a través de la lectura, la escritura, el habla, la escucha y la observación.

¡Los ELL generarán confianza! ¡Se les animará y apoyará para que piensen, escriban y hablen sobre lo que ya saben y están aprendiendo! Estos recursos fueron compilados para generar confianza e inspiración. Los alumnos se sentirán animados y apoyados para pensar, escribir y discutir lo que ya saben y están aprendiendo. ¡Nuestros organizadores gráficos facilitan la comprensión a través de ilustraciones visuales de términos clave, vocabulario, ideas y relaciones entre ellos!

Respaldadas por investigaciones académicas, estas actividades respaldan lo que los investigadores han demostrado que son algunos de los principales recursos que los ELL necesitan para tener éxito. Además, se alinean directamente con **WIDA ELD Estándar 5**: Los estudiantes del idioma inglés comunican información, ideas y conceptos necesarios para tener éxito en el área de contenido de Estudios Sociales.

Gracias por brindarnos la oportunidad de apoyar a sus alumnos a medida que aprenden y crecen.

| | |
|--|-----------|
| Glosario bilingüe | 5 |
| El gráfico de 5W | 7 |
| La línea de tiempo | 9 |
| Objetivo Razones Web | 11 |
| La pirámide | 13 |
| El gráfico T | 15 |
| Red de palabras | 17 |
| El cuatro cuadrados | 19 |
| Texto informativo | 21 |
| Causa y efecto | 23 |
| Escalas de acuerdo | 25 |
| Tira de dibujos animados e imágenes | 27 |
| ¿Sabes? | 29 |
| Hacer comparaciones | 31 |
| Referencias | 37 |

Glosario bilingüe

Cómo utilizar:

- 1. Utilice palabras y frases clave de los planes de lecciones para que los alumnos creen un glosario.**
- 2. Bríndeles ilustraciones, iniciadores de oraciones y/o definiciones para ayudarlos a crear su glosario.**

Glosario bilingüe

| Inglés | Palabra en lengua nativa | Imagen |
|---------------|---------------------------------|---------------|
| | | |
| | | |
| | | |

El gráfico de 5W

Cómo utilizar:

- 1. Haga que los alumnos vean un video y luego usen el organizador gráfico para reflexionar sobre el video.**
- 2. Mientras miran el video por segunda o incluso tercera vez, haga que los alumnos miren el contenido de manera crítica y consideren las 5 preguntas.**
- 3. Discuta el video con un compañero de hombro para desarrollar habilidades de comprensión, escucha y expresión oral.**

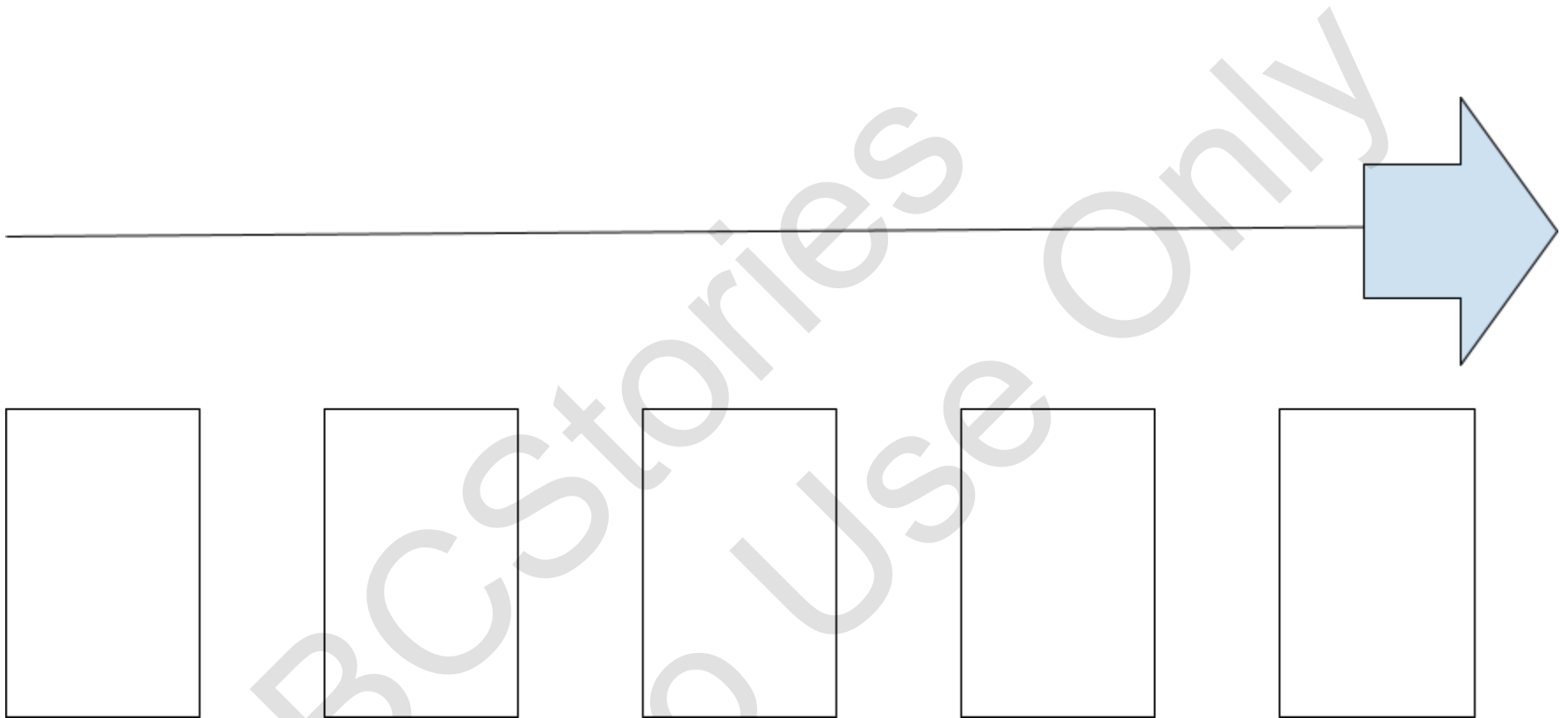
| El gráfico de 5W |
|-------------------------|
| ¿OMS? |
| ¿Qué? |
| ¿Dónde? |
| ¿Cuándo? |
| ¿Por qué? |

La línea de tiempo

Cómo utilizar:

- 1. Proporcione un tema (es decir, la Segunda Guerra Mundial; el movimiento de derechos civiles de Martin Luther King, Jr.; el transporte de un presidente).**
- 2. Haga que los alumnos utilicen detalles del video o sus conocimientos previos para completar la línea de tiempo. Se pueden utilizar palabras o dibujos para mostrar habilidades de secuenciación.**

La línea de tiempo

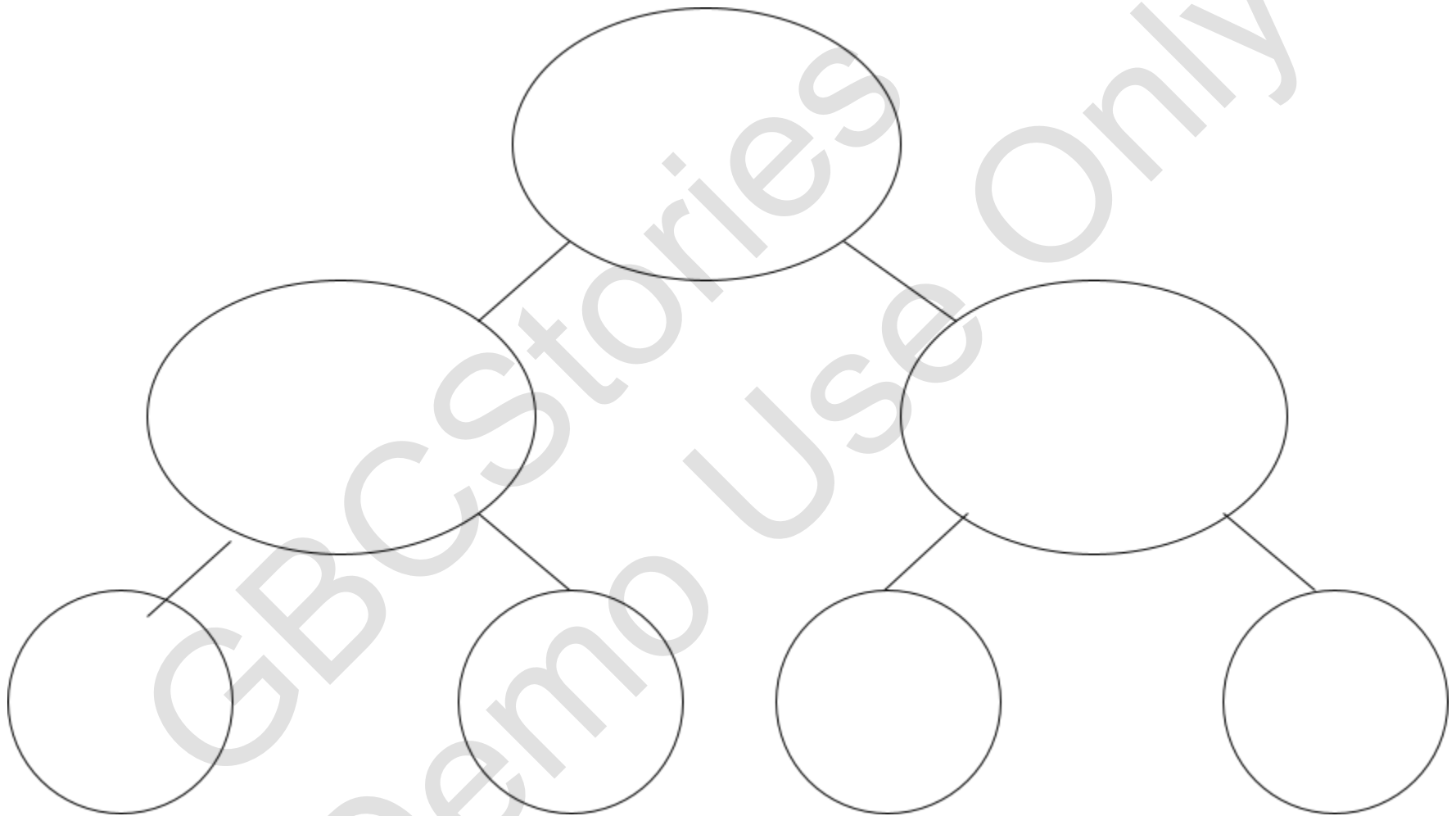


Objetivo/Razones Web

Cómo utilizar:

- 1. Haga que los alumnos creen una meta basada en la información proporcionada en el video (es decir, ser más respetuosos, ayudar más a la familia, etc.)**
- 2. Haga que los alumnos piensen en razones para respaldar su objetivo.**
- 3. Haga que los alumnos utilicen los círculos inferiores para pensar en ejemplos de cómo serían sus acciones para alcanzar ese objetivo.**

Objetivo Razones Web

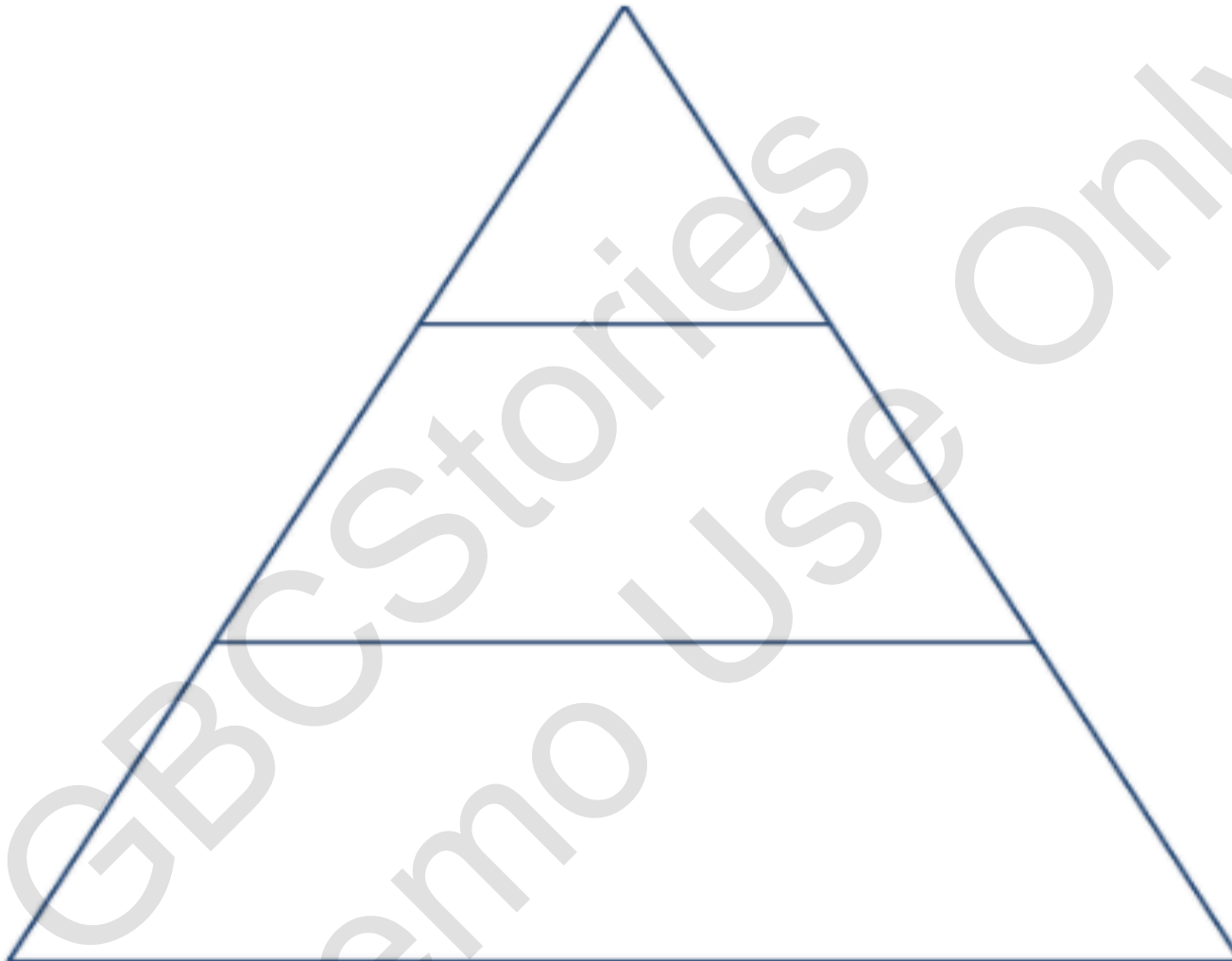


La pirámide

Cómo utilizar:

- 1. Proporcione un tema (es decir, ciudadanía estadounidense; cómo iniciar un negocio, etc.)**
- 2. Haga que los alumnos piensen en detalles y ejemplos relacionados con el tema que se vuelven cada vez más específicos a medida que la pirámide se hace más grande.**
- 3. Alternativamente, haga que los alumnos hagan dibujos para mostrar sus ideas.**

La pirámide



El gráfico T

Cómo utilizar:

- 1. Identifique una idea o concepto en el que desee que los alumnos piensen críticamente (es decir, una persona en el video; un éxito; un desafío, etc.)**
- 2. Haga que los alumnos piensen en cómo se ve y suena ese concepto/idea, etc.**
- 3. Ayude a los alumnos a pensar en comparaciones que se pueden hacer para generar conocimientos críticos.**

El gráfico T

Tema: _____

| Parece: | Suena como: |
|----------------|--------------------|
| | |

Red de palabras

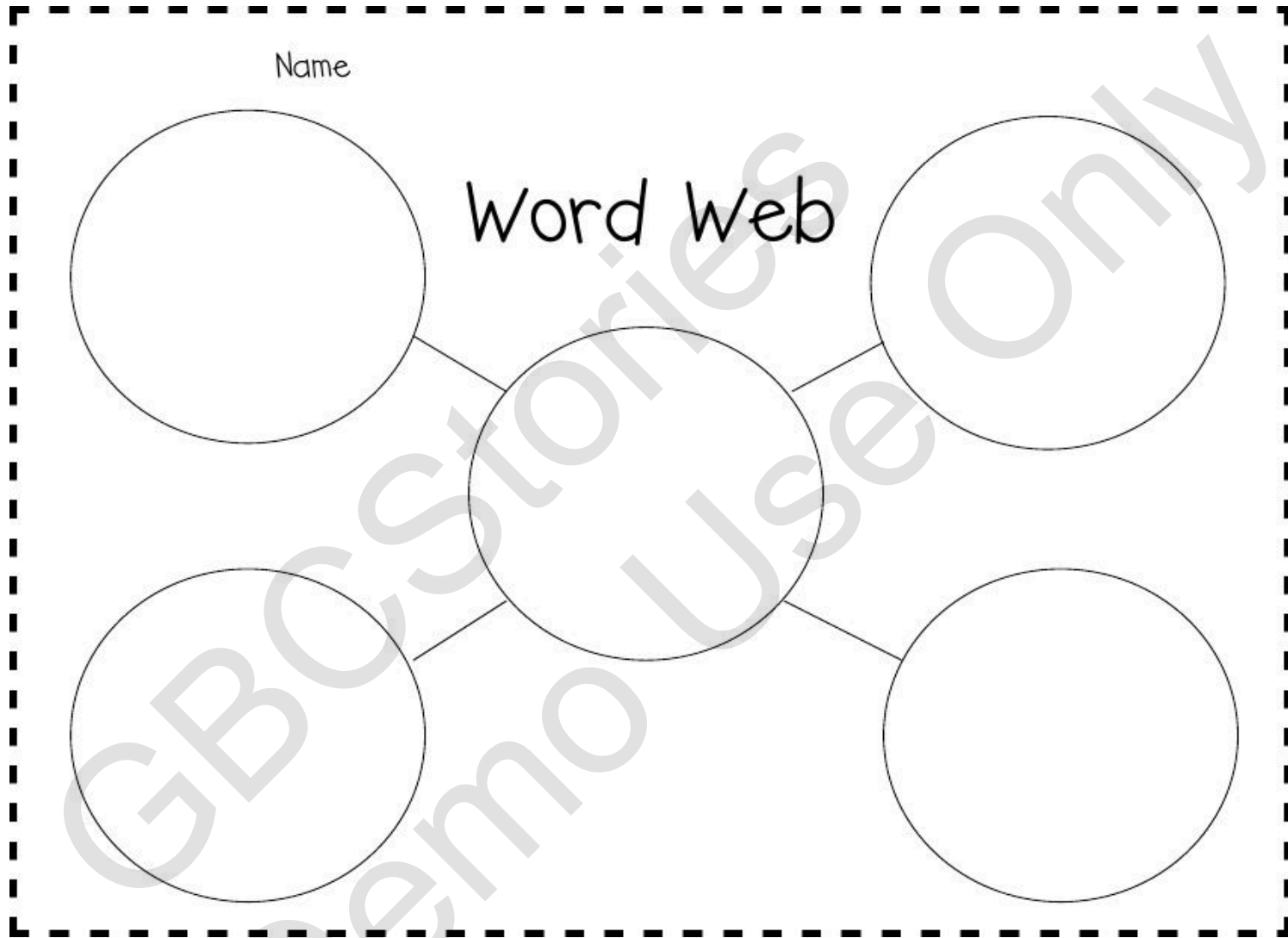
Cómo utilizar:

- 1. Ofrezca a los alumnos una palabra en la que centrarse. O asigne a los alumnos una palabra nueva.**
- 2. Haga que los alumnos completen características o ejemplos de esa palabra.**

Red de palabras

Name _____

Word Web



The diagram consists of a central circle connected to four surrounding circles by lines, forming a star-like shape. The entire structure is enclosed within a dashed rectangular border. The text 'Name' is positioned at the top left, and 'Word Web' is centered in the middle of the diagram.

El cuatro cuadrados

Modelo Frayer

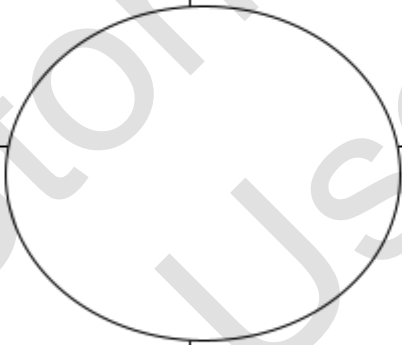
Cómo utilizar:

- 1. Proporcione a los alumnos una palabra de vocabulario para centrarse en los planes de lección/vídeo.**
- 2. Ayude a los alumnos a encontrar características relacionadas con esa palabra.**
- 3. Agregue ejemplos y no ejemplos en el espacio provisto.**

El cuatro cuadrados

Modelo Frayer

| | |
|-------------------|------------------------|
| Definition | Characteristics |
| Examples | Non-examples |



Texto informativo

Cómo utilizar:

- 1. Proporcione a los alumnos uno o más conceptos para la primera columna (es decir, nuevos inventos, un evento histórico, etc.)**
- 2. ¿Cuáles son algunas grandes ideas o puntos principales relacionados con el concepto? (Utilice la columna del medio)**
- 3. ¿Cuáles son algunos detalles de apoyo o información más específica relacionada con las grandes ideas/ideas principales? (Utilice la columna de la derecha).**

| Texto informativo | | |
|--------------------------|-----------------------|--------------------------|
| Conceptos) | Idea principal | Detalles de apoyo |
| | | |

Causa efecto

Cómo utilizar:

1. Proporcione a los alumnos un efecto(s) y pídales que identifiquen la(s) causa(s).
o
2. Haga que los alumnos identifiquen una serie de causas y efectos relacionados con el video.

Causa y efecto

| Tema: | |
|--------|---------|
| Causa: | Efecto: |
| | |
| | |
| | |

Escalas de acuerdo

Cómo utilizar:

1. Elige un tema del vídeo.
2. Proporcione a los alumnos una declaración para que la copien (o puede completarla por ellos).
3. Haga que los alumnos evalúen cómo se sienten eligiendo una calificación.
4. Haga que los alumnos escriban por qué eligieron esta calificación.

Escalas de acuerdo

Declaración:

| | | | | | |
|----------------------------------|--|--|--|--|--------------------------------|
| Fuertemente Discrepar | | | | | Fuertemente Aceptar |
| | | | | | |

1 **2** **3** **4** **5**

Le di esta calificación porque

Tira de dibujos animados e imágenes

Cómo utilizar:

- 1. Proporcione a los alumnos un tema (por ejemplo, la Segunda Guerra Mundial; la apertura de la primera tienda de películas, la instalación de un teléfono, etc.)**
- 2. Haga que los alumnos registren tres detalles en orden relacionados con el tema. Alternativamente, pueden hacer dibujos para mostrar la secuencia.**

Tira de dibujos animados e imágenes

| | | | | |
|--|--|--|--|--|
| | | | | |
|--|--|--|--|--|

Sabes ¿Marco de oración?

Cómo utilizar:

- 1. Complete el tema de hoy.**
- 2. Lea el marco de la oración en voz alta a los estudiantes. Léalo de nuevo/pida a los estudiantes que lo repitan.**
- 3. Dé 60 segundos para que los alumnos piensen sobre el tema.**
- 4. Dé a los alumnos 60 segundos más para escribir sobre el tema.**
- 5. Tómate un tiempo para hablar de ello.**

¿Sabes?

Marco de oración

¿Sabes algo sobre _____?
(tema)

No estoy seguro, pero sí lo sé _____.

o

Creo que podría ser _____ porque aprendí _____.

hacer comparación Marco de oración

Cómo utilizar:

- 1. Haga que los alumnos elijan una persona o elemento del video que les guste.**
- 2. Pídales que terminen la oración explicando por qué son así.**
- 3. Haga que los alumnos elijan una persona o elemento del video que no les parezca.**
- 4. Pídales que terminen la oración explicando por qué no se parecen a ella.**

Hacer comparaciones

Marco de oración

¿Soy como _____ porque soy _____?
(sustantivo/tema) (adjetivo/describir)

¿Soy diferente a _____ porque soy _____?
(sustantivo/tema) (adjetivo/describir)

Estrategias de traducción

| Estrategia | ¿Por qué usarlo? | ¿Cómo usarlo? | Ejemplo de uso con el plan de estudios GBCStories. |
|---|---|---|--|
| Haga notas, folletos e instrucciones disponibles para los estudiantes en su idioma nativo. | Esto ayuda a los estudiantes a acceder a información en su idioma nativo mientras están inmersos en el idioma inglés. | Imprima los recursos que le hemos proporcionado. | GBCStories ha hecho esto por usted. |
| Utilice subtítulos. | Esto ayuda a los alumnos a establecer una correlación entre el reconocimiento visual y de palabras. | Agregue subtítulos en presentaciones, diapositivas y subtítulos en presentaciones de video. | Nuestros videos tienen subtítulos, por lo que están integrados en ese aspecto. |
| Poner a disposición glosarios y diccionarios en línea. | Esto ayuda a los alumnos a acceder a palabras desconocidas. | Bríndeles una forma de acceder a palabras desconocidas. | Considere mirar el vocabulario clave incluido en el <i>Sección de conocimientos previos del estudiante</i> de todos los planes de lecciones. |
| Utilice oraciones más cortas. | Esto ayuda a los alumnos a no perderse escuchando demasiado a la vez. | Divida la información en ideas más pequeñas. | Mire las diferentes ideas desglosadas en el <i>Conocimiento previo del estudiante</i> sección de todos los planes de lecciones. |

Estrategias visuales

| Estrategia | ¿Por qué usarlo? | ¿Cómo usarlo? | Ejemplo de uso con el plan de estudios GBCStories. |
|--|--|---|--|
| Utilice imágenes. | Esto ayuda a los estudiantes ver la(s) palabra(s) de una manera diferente. | Imprima las fotografías con anticipación. | Acceda a imágenes en línea a través de nuestro sitio web. |
| Utilice gráficos y tablas. | Esto ayuda al alumno a ver la información y los hechos de una manera diferente. | Organice fechas u otra información de los videos. | Practica la toma de notas relacionadas con la idea principal de un video. |
| Utilice organizadores gráficos. | Esto ayuda a los alumnos a acceder al conocimiento e interactuar con él de diferentes maneras. | Utilice uno de los recursos proporcionados en el manual o en la carpeta Recursos reutilizables. | Mire las sugerencias de los planes de lecciones para ver la mejor manera de interactuar con el video según la Pregunta Esencial. |

Otras estrategias

| Estrategia | ¿Por qué usarlo? | ¿Cómo usarlo? | Ejemplo de uso con el plan de estudios GBCStories. |
|--|--|---|--|
| Cantando | Esto ayuda a los alumnos a acceder al conocimiento con un ritmo predecible. | Encuentre o cree canciones que ayuden a los estudiantes ELL a aprender nuevas palabras. Proporcione a los alumnos la letra. | Utilice letras que sean relevantes para el tema del vídeo de GBCStories. |
| Modelado | Esto ayuda a los alumnos a ver el producto u objetivo final. | Muestre a los alumnos cuál es el resultado de una tarea antes de que la realicen. Guíe a los alumnos a través de cada paso. | Utilice una o más de las evaluaciones formativas integradas en nuestros planes de lecciones. |
| Andamio | Esto ayuda a los alumnos a asimilar los conocimientos existentes con nuevos conocimientos. | Encuentre una estrategia u organizador gráfico que funcione bien (es decir, KWL, diagrama de Venn, etc.) | Considere consultar las actividades sugeridas incluidas en los planes de lecciones. |
| Conéctese con conocimientos previos | Esto puede generar interés | Ayude a los alumnos a conectarse con lo que ya saben sobre un tema. | El <i>Campanero</i> La sección de nuestros planes de lecciones respalda esta estrategia. |

Estrategias de entrada comprensibles

| Estrategia | ¿Por qué usarlo? | ¿Cómo usarlo? | Ejemplo de uso con el plan de estudios GBCStories. |
|---|---|---|--|
| Utilice gestos. | Ayuda al alumno a captar la esencia de lo que dice el profesor. | Encuentre o cree canciones que ayuden a los estudiantes ELL a aprender nuevas palabras. Proporcione a los alumnos la letra. | Utilice letras que sean relevantes para el tema del vídeo de GBCStories. |
| Utilice objetos e imágenes. | Si bien es posible que los alumnos no comprendan cada palabra que se dice, captan las “grandes ideas” asociadas con el contenido. | Muestre a los alumnos objetos reales o imágenes de los objetos analizados a lo largo de la lección. | Preste atención a las notas específicas de ELL que se proporcionan para su discusión en los planes de lecciones. |
| Utilice un ritmo y una entonación naturales. | | Varíe su voz para marcar cambios al hablar. | Considere revisar el plan de la lección con anticipación para preparar ese ritmo, etc. |

Estrategias de retroalimentación correctiva

| Estrategia | ¿Por qué usarlo? | ¿Cómo usarlo? | Ejemplo de uso con el plan de estudios GBCStories. |
|-------------------------------|---|--|--|
| Respuesta física total | Los estudiantes vincularán vocabulario y movimientos. | Utilice movimientos físicos para reaccionar ante la entrada verbal. | Haga que los alumnos representen acciones clave que vayan con el vocabulario. |
| Gestos y mímica | Involucra múltiples sentidos para que los alumnos interactúen con las palabras. | Haga que los estudiantes imiten gestos, expresiones faciales, movimientos corporales, etc. | Utilice una o más de las palabras de vocabulario a las que se hace referencia en las notas ELL a través de nuestros planes de lecciones. |
| Escribir las palabras | Esto ayuda a los alumnos a establecer una conexión entre las palabras orales y escritas. | Escriba la palabra o frase donde los estudiantes puedan verla. | Considere consultar las actividades sugeridas incluidas en los planes de lecciones. |
| Repetición y práctica | Ayuda a los alumnos a no olvidar palabras antiguas y garantiza el aprendizaje de palabras nuevas. | Enseñar palabras y frases utilizando constantemente el mismo método. | El <i>Campanero</i> La sección de nuestros planes de lecciones respalda esta estrategia. |

Referencias

Cruz, BC y Thornton, SJ (2012). Visualización de la alfabetización en estudios sociales: enseñanza de contenidos y habilidades a estudiantes de inglés. *Investigación y práctica de estudios sociales*.

Ciullo, S., Falcomata, T. y Vaughn, S. (2015). Enseñanza de estudios sociales a estudiantes de primaria superior con problemas de aprendizaje: organizadores gráficos e instrucción explícita. *Discapacidad de aprendizaje trimestral*, 38(1), 15-26.

Del Moral, G. (2022). *Una evaluación de la eficacia del uso de organizadores gráficos por parte de estudiantes de quinto grado del idioma inglés en una evaluación de lectura en línea* (Tesis doctoral, Trident University International).

Mutlu, B. (2009). Mapeo conceptual basado en computadora: una herramienta académica eficaz para que los profesores de estudios sociales ayuden con el desarrollo lingüístico y académico de los estudiantes del idioma inglés. *Investigación y práctica de estudios sociales*.

Pang, Y. (2013). Organizadores gráficos y otras estrategias visuales para mejorar la comprensión lectora de los jóvenes ELL. *Revista de la Asociación de Lectura de Nueva Inglaterra*, 48(2), 52.

Roberts, NS y Truxaw, MP (2013). Para estudiantes ELL: vocabulario más allá de las definiciones. *El profesor de matemáticas*, 107(1), 28-34.

Corto, DJ (1994). Ampliando los horizontes de la escuela secundaria: integrando el lenguaje, la cultura y los estudios sociales. *TESOL trimestral*, 28(3), 581-608.

Vaughn, S., Martinez, L. R., Linan-Thompson, S., Reutebuch, C. K., Carlson, C. D. y Francis, D. J. (2009). Mejora del vocabulario y la comprensión de estudios sociales para estudiantes de inglés de séptimo grado: hallazgos de dos estudios experimentales. *Revista de investigación sobre eficacia educativa*, 2(4), 297-324.